

STERLING

Elite XS

3 & 4 ruedas



Manual del Usuario



SPANISH

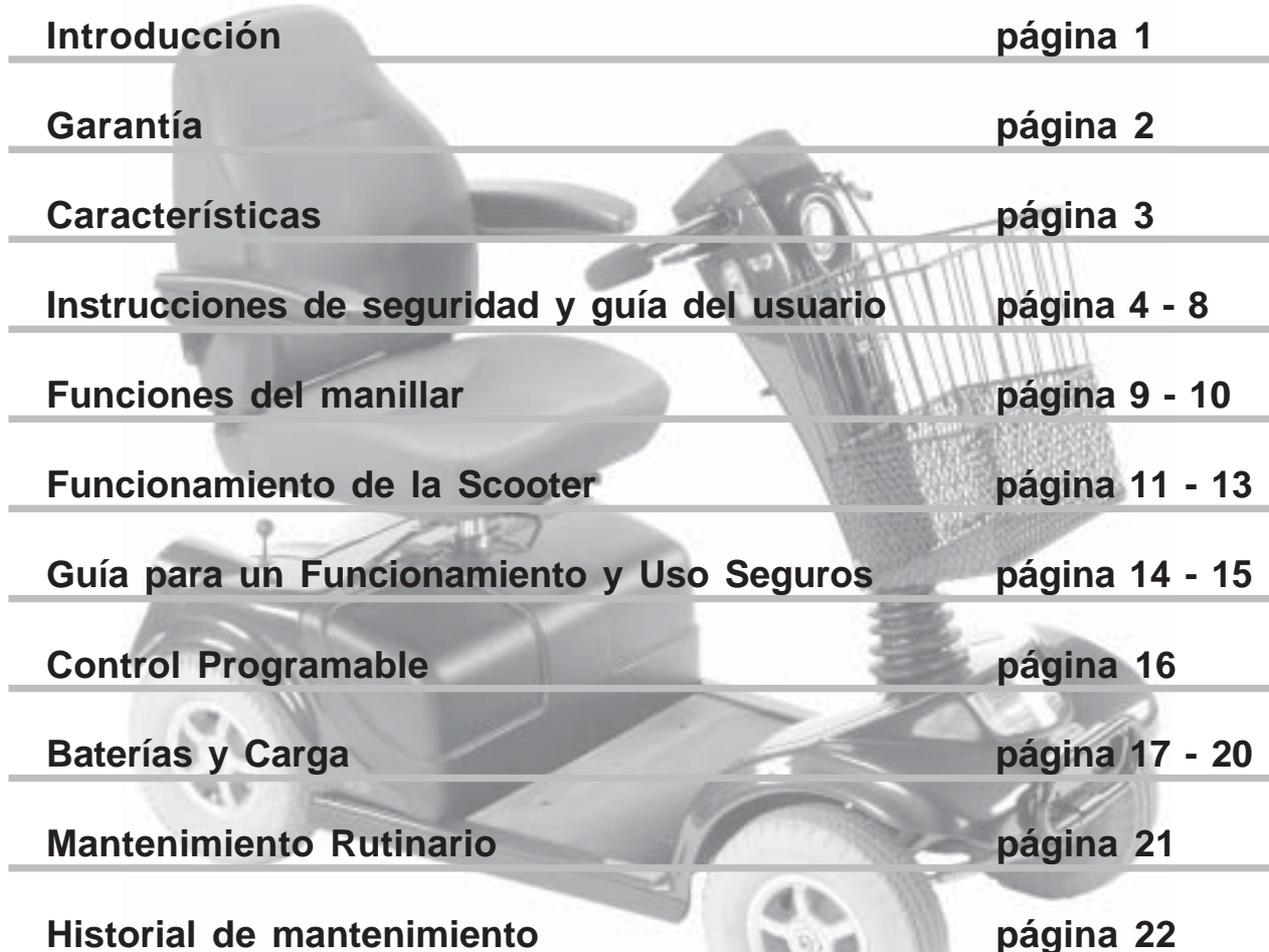


Cómo Utilizar este Manual

En Sunsire Medical deseamos que obtenga el máximo provecho de su Sterling Elite XS. El Manual del Usuario le permitirá familiarizarse con la Scooter y sus características. Incluye directrices sobre el uso diario y cuidado general así como información sobre las exigentes normas de calidad que seguimos y detalles sobre la garantía.

Usted recibirá la Scooter en un excelente estado ya que ha sido personalmente inspeccionada antes de salir de nuestros talleres. Si sigue las directrices de mantenimiento de la página 21, su Scooter se mantendrá en excelente estado, manteniendo durante años una completa fiabilidad y dándole a usted plena satisfacción.

Indice



Introducción	página 1
Garantía	página 2
Características	página 3
Instrucciones de seguridad y guía del usuario	página 4 - 8
Funciones del manillar	página 9 - 10
Funcionamiento de la Scooter	página 11 - 13
Guía para un Funcionamiento y Uso Seguros	página 14 - 15
Control Programable	página 16
Baterías y Carga	página 17 - 20
Mantenimiento Rutinario	página 21
Historial de mantenimiento	página 22

Introduction

Muchas gracias por haber escogido la Sterling Elite XS de Sunrise Medical.

Antes de utilizar su Scooter, **lea atentamente este manual**. Le proporcionará toda la información que usted necesita. Sin embargo, si tiene alguna duda sobre el uso, mantenimiento o seguridad de su Scooter no dude en ponerse en contacto con el Distribuidor de Sunrise Medical. Si desea hacernos alguna otra pregunta, escriba a la dirección que se indica a continuación.

Esta Scooter ha sido diseñada para el máximo confort, seguridad y durabilidad y ha sido exhaustivamente comprobada y sometida a prueba por nuestros expertos.

La Scooter Elite XS ha sido clasificada como vehículo de categoría C según la norma europea para sillas de ruedas EN 12184.

Se destina al uso de personas de toda edad que tiene dificultades para caminar largas distancias o durante períodos largos de tiempo. Es ideal tanto para uso en interiores como al aire libre, siendo apropiada para usuarios con un peso máximo de 150 kg. El peso puede hacer que las prestaciones varíen. En las pruebas se ha utilizado un maniquí con un peso máximo de 150 kg. La Scooter ha sido diseñada para ser conducida sobre aceras y pasos de peatones, por lo que no debería ser utilizada sobre suelos con barro, agua o nieve con una profundidad superior a 50 mm.

La Scooter ha sido fabricada de forma que cumple los requisitos de la KBOH R06/SBV/SBR P57, Directiva 93/42/EEC para Equipos Médicos, los requisitos para interferencias de radiofrecuencia de la Directiva 89/336/EEC y los requisitos para cargadores de baterías de las Directivas 73/23/EEC y 89/336/EEC.



Los campos electromagnéticos, tales como los emitidos por las alarmas de seguridad, pueden sufrir perturbaciones debido al uso de la Scooter. El funcionamiento de la Scooter puede también resultar perturbado por los campos electromagnéticos emitidos por dichas alarmas.

Sunrise Medical se dedica al suministro de productos de alta calidad que responden de forma total y fiable a los requisitos del fin al que se destinan. Hemos recibido el certificado BS/EN ISO 9001, que es una norma internacionalmente reconocida para sistemas de gestión de calidad. Este certificado asegura que proporcionamos calidad en todas las áreas de nuestras actividades comerciales, desde la fase de desarrollo hasta la entrega final. Y si necesita asistencia adicional no dude en ponerse en contacto con nuestro distribuidor.

SUNRISE MEDICAL S.L.
POLIGONO BAKIOLA, 41
48498 ARRANKUDIAGA
VIZCAYA

Teléfono 902 14 24 34

Fax 94 648 15 75

E-mail: marketing@sunrisemedical.es

Garantía

Garantía

El formulario de la garantía se suministra con este manual. Indique en él los datos pertinentes con el fin de que su garantía entre en efecto.

ESTO NO AFECTARÁ DE FORMA ALGUNA A SUS DERECHOS LEGALES.

Condiciones de garantía

1. La reparación o sustitución será efectuada por un Distribuidor o Servicio de Mantenimiento de Sunrise Medical.
2. Para aplicar las condiciones de garantía en el caso de que su Scooter exija atención según este procedimiento, notifíquelo inmediatamente al Distribuidor de Sunrise Medical proporcionándole información completa sobre la naturaleza de la dificultad. Si está utilizando su Scooter fuera de la localidad en la que se encuentra el Distribuidor de Sunrise Medical, los trabajos a realizar bajo las "Condiciones de Garantía" serán efectuados por otro servicio de mantenimiento designado por el fabricante.
3. Si alguna parte o pieza de su Scooter necesita ser reparada o sustituida debido a un defecto concreto de mano de obra o de material en el plazo de doce meses desde la entrega de la Scooter a su comprador original, y siempre que siga siendo de su propiedad, la pieza o piezas en cuestión serán reparadas o sustituidas sin cargo alguno si son enviadas al Servicio de Asistencia autorizado.
Nota: Esta garantía no es transferible.
4. Todas las partes o piezas reparadas se beneficiarán del procedimiento de garantía descrito para el resto del plazo de garantía aplicable a la Scooter.
5. Las piezas sustituidas después de haber expirado el plazo de garantía original tendrán una garantía de tres meses.
6. Los elementos de naturaleza fungible no estarán generalmente cubiertos por esta garantía a no ser que dichos elementos hayan sufrido un desgaste indebido debido directamente a un defecto de fabricación original. Dichos elementos incluyen, entre otros, la tapicería, neumáticos, cámaras de neumáticos, baterías y otros elementos similares.

7. Las condiciones de garantía anteriores se aplican a todas las piezas de las Scooter, para modelos comprados al precio de venta al público.
8. En circunstancias normales, no se aceptará responsabilidad alguna cuando la Scooter haya debido de ser reparada o haya sido necesario sustituir piezas debido a:
 - (i) Las Scooter no ha sido mantenida de acuerdo con las recomendaciones del fabricante, en el caso de que existan. O cuando no se han utilizado sólo piezas originales específicas.
 - (ii) La Scooter o pieza ha resultado dañada debido a negligencia, accidente o uso indebido.
 - (iii) La Scooter o pieza ha sido modificada en desacuerdo con las especificaciones del fabricante o se ha procedido a repararla sin haberlo notificado antes al Servicio de Asistencia homologado.

Anote la dirección y teléfono del servicio de asistencia local en el recuadro incluido a continuación. En el caso de avería, póngase en contacto con ellos e intente dar todos los detalles pertinentes con el fin de recibir una rápida ayuda.

La Scooter representada y descrita en este manual puede no ser exactamente igual a la suya. Sin embargo, todas las instrucciones son válidas independientemente de las diferencias de detalle.

El fabricante se reserva el derecho de cambiar, sin notificación previa, los pesos, dimensiones y otros datos indicados en este manual. Todas las cifras, magnitudes y capacidades indicadas en este manual son aproximadas, no constituyendo especificaciones.

Servicio local de asistencia

Servicio local de asistencia



Sunrise Medical Limited

High Street, Wollaston, West Midlands DY8 4PS England
Tel 01384 44 66 88 Fax 01384 44 66 99
E-mail: sunmail@sunmed.co.uk
www.sunrisemedical.co.uk



No olvide rellenar y enviar la ficha de garantía adjunta a este manual. **Sunrise Medical** le recomienda no realizar operación de mantenimiento alguna diferente a las descritas en este manual. Nuestro servicio de asistencia autorizado realizará correctamente todo el mantenimiento detallado requerido en el momento en el que sea necesario. **Use sólo piezas de repuesto originales de Sunrise Medical.**

Características



Instrucciones de seguridad y guía para el usuario

Cómo montarse en la Scooter

1. Compruebe que la llave está en posición OFF.
2. Póngase de pie al lado de la Scooter.
3. Tire de la palanca de giro del asiento hacia arriba y gire el asiento hasta que quede delante de usted (Foto 1).
4. Asegúrese que el asiento se encuentra perfectamente bloqueado y seguro en esta posición.
5. Siéntese confortablemente en el asiento (Foto 2).
6. Tire de la palanca de giro del asiento hacia arriba y gire el asiento hasta que quede mirando hacia delante (Foto 3).
7. Asegúrese que el asiento se encuentra perfectamente bloqueado y seguro en esta posición.
8. Asegúrese que sus pies quedan firmemente asentados sobre el suelo de la Scooter (Foto 4).

Cómo bajarse de la Scooter

1. Pare completamente la Scooter.
2. Compruebe que la llave está en posición OFF (Foto 4).
3. Tire de la palanca de giro del asiento hacia arriba y gire el asiento hasta que usted quede mirando hacia un lado de la Scooter (Foto 5).
4. Asegúrese que el asiento se encuentra perfectamente bloqueado y seguro en esta posición (Foto 2).
5. Salga del asiento y póngase de pie al lado de la Scooter (Foto 6).
6. Puede dejar el asiento en esta posición o volver a ponerlo mirando hacia delante.



Foto 1



Foto 2



Foto 3



Foto 4



Foto 5



Foto 6

Instrucciones de seguridad y guía para el usuario

Instrucciones generales de seguridad

La seguridad es importante cuando se utiliza cualquier vehículo motorizado. A continuación se incluyen algunos consejos para preservar la seguridad. Dichos consejos no son definitivos y deben leerse conjuntamente con las secciones en las que se describe como regular, utilizar y mantener su vehículo.

Asegure siempre que la Scooter está apagada antes de proceder a cualquier operación de montaje o desmontaje.

No intente poner en marcha a la Scooter cuando se encuentra de pie junto a ella.

Asegúrese siempre que puede accionar todos los mandos desde la posición sentada, que el espejo retrovisor (si se dispone de él) está correctamente situado y que el asiento está firmemente bloqueado en la posición correcta.

Atención: Encienda las luces de la Scooter para que le vean bien cuando el grado de visibilidad sea bajo, sea durante el día o durante la noche.

No utilice la Scooter cuando se encuentra bajo los efectos del alcohol u otras drogas.

Cumpla en todo momento todos los reglamentos de circulación relativos a los peatones.

Al dar la vuelta a las esquinas Reduzca siempre la velocidad a dar la vuelta a las esquinas, especialmente cuando la pendiente es hacia abajo. Si no se tiene en cuenta esto la Scooter puede volcar.

Al subir o bajar un bordillo

No intente subir o bajar bordillos de más de 10 cm.

Siempre suba y baje los bordillos con precaución y perpendicularmente de cara al bordillo.

No intente subir o bajar bordillos marcha atrás.

Al subir o bajar una pendiente

Siempre que sea posible suba o baje las pendientes y las rampas de cara a la pendiente.

Según las pruebas realizadas, esta Scooter puede ser utilizada en planos inclinados de no más de 50 metros (4 x 10 m y luego 1 x 10 m) con 14 grados (1 en 4) con un peso máximo del usuario de 113 kg. No intente subir superficies inclinadas superiores a estas. En el caso de superficies inclinadas superiores a 50 metros, el ángulo de inclinación no debería ser superior a 11 grados (1 en 5) con un peso máximo del usuario de 150 kg.

No atraviése perpendicularmente pendientes superiores a 10 grados (1 en 6).

Reduzca al mínimo la velocidad cuando se baja marcha atrás una pendiente.

No intente conducir la Scooter con las ruedas en diferentes niveles, por ejemplo con una rueda sobre la acera y con la otra sobre el pavimento.

Instrucciones de seguridad y guía para el usuario

Levantar componentes de más de 10 kg

Tenga en cuenta que estas instrucciones sólo se incluyen a título de guía.

Asiento:

1. Tire hacia arriba de la palanca de giro y gire el asiento 90° en sentido horario (Foto 7).
2. Póngase de pie detrás del asiento (Foto 8).
3. Lleve el respaldo hacia delante y suba los reposabrazos.
4. Coloque las manos a ambos lados de la base del asiento. Levante verticalmente el asiento manteniendo la espalda recta. Doble las rodillas si fuera necesario (Fotos 9 y 10).
5. Ponga el asiento en la posición deseada, manteniendo la espalda recta en todo momento. Doble las rodillas si fuera necesario.

Baterías:

1. Desmonte el panel tapa de las baterías (Foto 11) y suelte y desconecte las baterías (Foto 12).
2. Doble las rodillas con la batería situada centralmente delante de usted (Foto 13).
3. Agarre el asa de la batería con las dos manos.
4. Levántela verticalmente estirando las piernas y manteniendo la espalda recta (Foto 14).
5. Coloque la batería en la posición deseada, manteniendo la espalda recta y doblando las rodillas si fuera necesario.



Instrucciones de seguridad y guía para el usuario

Baterías

Antes de salir con la Scooter asegúrese siempre que las baterías están suficientemente cargadas.

Asegúrese siempre que las baterías se encuentran en buen estado y que no se producen fugas.

Tenga en cuenta que los fluidos contenidos en las baterías son corrosivos, por lo que debe evitarse todo contacto con ellos. Si dichos líquidos entran en contacto con la piel o la ropa, lávelos inmediatamente con agua y jabón. Si entran en contacto con los ojos enjuáguelos con abundante agua corriente durante 10 minutos y acuda a un médico.

Mantenga siempre a las baterías hacia arriba, especialmente cuando se transporta la Scooter.

Siga siempre los procedimientos de carga de baterías indicados en las páginas 17-20

Cargue siempre las baterías en un lugar con buena ventilación.

No cargue las baterías en lugares cerrados.

No exponga ninguna de las partes del cargador, baterías o Scooter a calentamiento directo (ej. gases inflamados o llamas desnudas).

Neumáticos

No infle los neumáticos utilizando un sistema de inflado motorizado.

La presión de cada neumático debe ser como máximo de 172 kPa (25 psi).

Freno de emergencia

Si se quita la llave cuando la Scooter se está moviendo se desconectará inmediatamente y quedará frenada. Sólo se recomienda utilizar este método de parada en caso de emergencia.

¡Precaución!

Si el freno de emergencia es utilizado de forma rutinaria la Scooter resultará dañada.

Mecanismo de desembrague (rueda libre)

¡Precaución!

Conducir la Scooter desembragada por una pendiente puede ser peligroso. Ponga el máximo cuidado si esto fuera necesario. Vuelva a embragar siempre la Scooter después de utilizar el mecanismo de desembrague.

No permanezca nunca sentado en la Scooter cuando está desembragada ya que ésta no se parará automáticamente.

Instrucciones de seguridad y guía para el usuario

Transporte

Al transportar la Scooter quite el asiento y baje la barra de dirección (Fig. 2).

Coloque siempre la Scooter en el maletero del vehículo.

Antes del transporte asegure siempre que la Scooter y sus componentes se encuentran firmemente sujetos.

No permanezca sentado sobre la Scooter cuando está siendo transportada en o sobre otro vehículo.

No intente llevar pasajeros en la Scooter.

No intente remolcar otro vehículo.

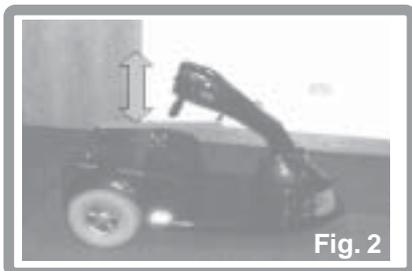


Fig. 2

Utilización de teléfonos móviles

No deben utilizarse teléfonos móviles o celulares cuando está funcionando el vehículo.

Los teléfonos móviles o celulares pueden producir campos electromagnéticos excesivamente fuertes, los cuales pueden producir interferencias en los sistemas electrónicos de los vehículos.

Si es necesario utilizar teléfonos móviles o celulares, debe pararse la Scooter, apagando el motor, mientras se esté utilizando dicho tipo de equipos.

Si tiene alguna duda sobre si puede conducir la Scooter debido a su estado físico o tratamiento médico, consulte a su médico.

Regulación del asiento

Reposabrazos Abatibles Hacia Arriba (Fig. 3): Tirando hacia arriba del extremo de cualquiera de los reposabrazos, éstos pueden ser levantados para facilitar su entrada y salida en la Scooter.

Palanca de Giro del Asiento (Fig. 4): Esta palanca se encuentra situada bajo el lado derecho del asiento. Tirando de ella se puede girar el asiento 360 grados y soltándola quedar bloqueado en cualquier posición deseada a 45 grados.

Regulación de la Altura del Asiento: El montante del asiento es regulable en altura, permitiendo 4 posiciones. Suelte con cuidado el tornillo y tuerca, introdúzcalos en la posición deseada y apriete la tuerca.

Mecanismo Deslizante (Fig. 5): Este permite adelantar y retrasar el asiento. Tire de la palanca situada bajo la parte delantera del asiento y haga fuerza con las piernas y el cuerpo para llevar el asiento a la posición deseada.

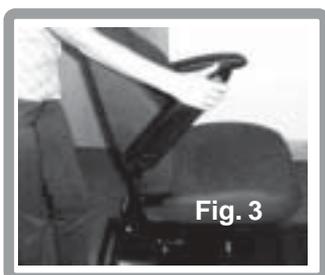


Fig. 3



Fig. 4

Suelte la palanca

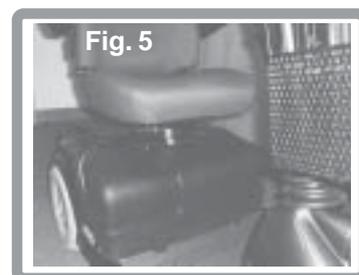


Fig. 5

Funciones de control en el manillar

Mandos (Fig. 6 a 8)

Recuerde que los mandos están situados en el manillar (Fig. 6).

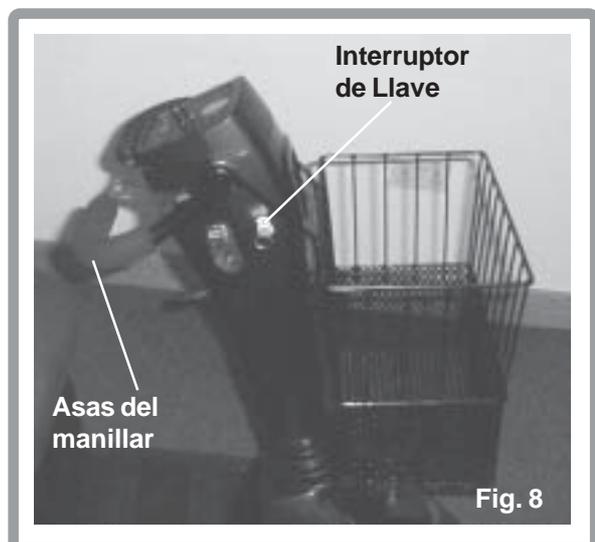
Palancas de movimiento (Fig. 7): Están situadas bajo las asas del manillar. Con ellas se regula la velocidad y la marcha adelante o atrás.

Con la mano derecha o dedo gordo izquierdo la Scooter marcha hacia delante y se controla la velocidad en función de la presión que se aplica.

Con la mano izquierda o dedo gordo derecho la Scooter se desplaza marcha atrás y se controla la velocidad en función de la presión aplicada.

La palanca volverá por sí misma a su posición inicial al soltarla, parándose la Scooter lentamente. El freno es accionado al soltar la palanca.

Interruptor de Llave (Fig. 8): Está situado en la parte central inferior del panel de control. Introduzca la llave verticalmente y gírela 90 grados en sentido horario. Para apagar la Scooter, vuelva a poner la llave en posición vertical y retírela.



Funciones de control en el manillar

Indicador de Batería (Fig. 9): Está situado en el centro del panel de control. Indica la carga media que queda en las baterías. Verde indica que las baterías están totalmente cargadas. Amarillo indica precaución y que las baterías están cargadas a la mitad. Rojo indica atención y que queda menos de la mitad de la carga de las baterías. Tenga en cuenta que la indicación fluctuará al acelerar desde cero y cuando se desplaza cuesta arriba, siendo esto normal. La indicación es más precisa cuando la Scooter se desplaza por terreno llano.

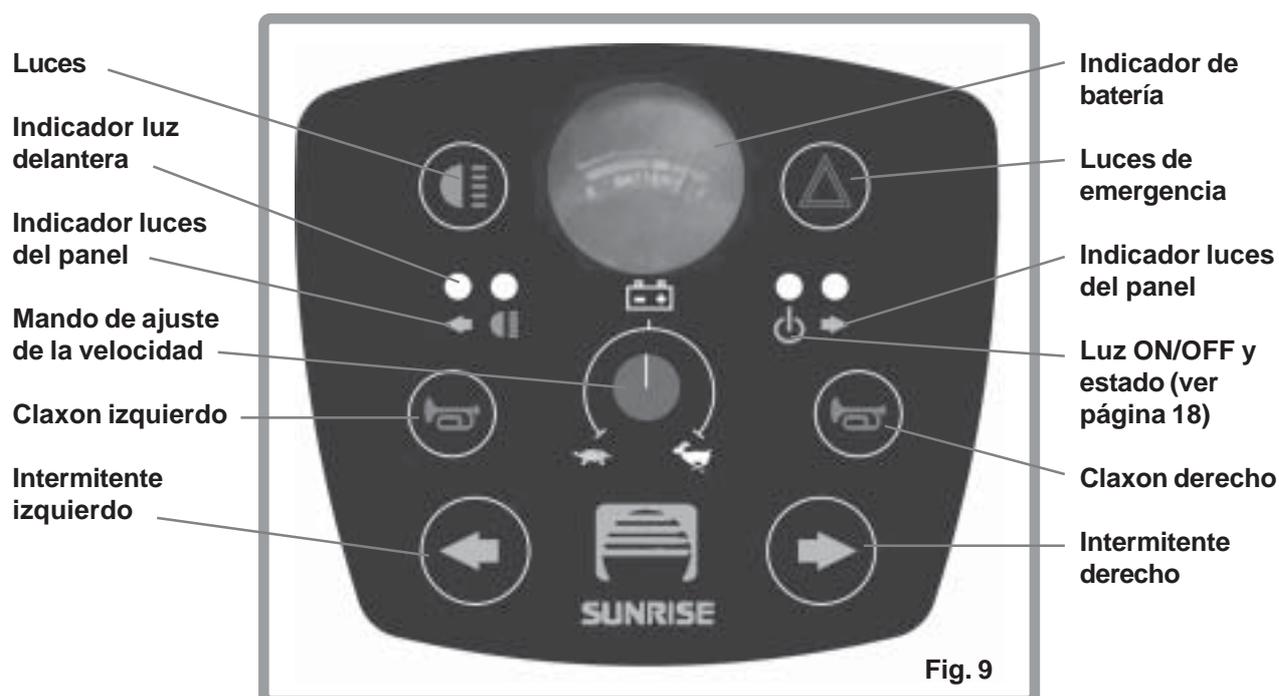
Intermitentes (Fig. 9): Está situado a la derecha/izquierda del panel de control. Pulse el intermitente izquierdo o derecho cuando vaya a girar a la izquierda o a la derecha. Vuelva a pulsar el intermitente para apagar las luces indicadoras.

Mando de Ajuste de la Velocidad (Fig. 9): Este permite prefijar la velocidad máxima deseada. Gire el mando en sentido antihorario para una marcha muy lenta y suave. Gírelo en sentido horario para aumentar la velocidad.

Claxon (Fig. 9): Púselo para hacer sonar el claxon.

Luz delantera (Fig. 9): La Scooter se entrega equipada con luz delantera. El interruptor se enciende en posición "ON". Si se deja encendido la luz sin querer, al quitar la llave de arranque se apagará.

Luz de Emergencia (Fig. 9): Este botón puede ser pulsado para indicar una emergencia.



Funcionamiento de la Scooter

Mecanismo de desembrague (rueda libre)

Este mecanismo desembraga el sistema de accionamiento, lo que permite desplazar a la Scooter manualmente (Fig. 10).

La Scooter se desembraga tirando hacia arriba de la palanca situada en la parte trasera. Una vez desembragada este estado aparecerá indicado en el panel de control (Fig. 11) y se oirá un sonido agudo del claxon. Este es un dispositivo de seguridad para indicarle que la Scooter está desembragada.

Para silenciar el claxon mientras empuja a la Scooter, apáguela utilizando la llave.

Para volver a embragar el motor simplemente empuje la palanca hacia abajo.

Nota: Tenga el máximo cuidado cuando la Scooter está desembragada, especialmente cuando se encuentra sobre superficies inclinadas.



Fig. 10

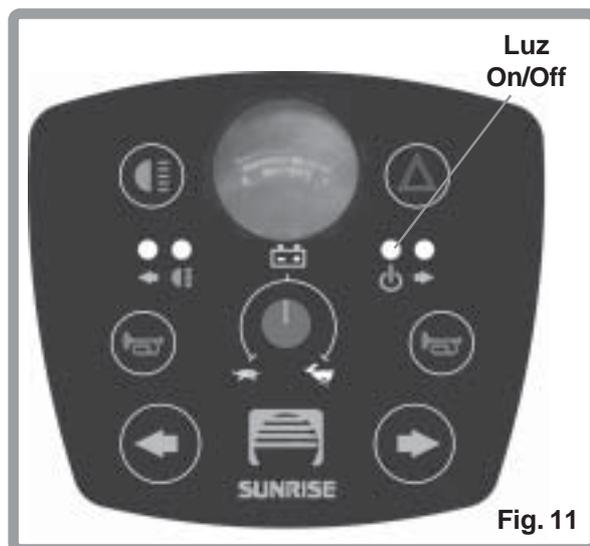


Fig. 11

¡Precaución!

Se recomienda que durante las primeras sesiones de funcionamiento de la Scooter ésta sea utilizada en una zona libre de obstáculos y de peatones.

Antes de utilizar la Scooter asegure que el asiento se encuentra regulado a su plena satisfacción y que el ángulo de la barra de dirección es el óptimo para su seguridad y confort.

Montaje

Cuando conduce por primera vez la Scooter asegúrese que tanto usted como ella se encuentran en una superficie plana. Introduzca la llave en la ranura pero no encienda todavía la Scooter. Póngase de pie detrás de la Scooter y busque la Palanca de Bloqueo del Asiento. Se encuentra situada a la derecha directamente bajo el asiento (aunque puede estar situada en cualquiera de los lados, la posición estándar es el lado derecho).

Funcionamiento de la Scooter

Conducción básica

1. Asegúrese que se encuentra correctamente sentado en la Scooter y que el Mando de Control de Velocidad está girado totalmente en sentido antihorario hacia la tortuga.

Nota: La Scooter no puede moverse marcha atrás cuando el Mando de Control de Velocidad está totalmente girado en sentido antihorario.

2. Introduzca la llave en el Interruptor de Llave y gírela 90 grados en sentido horario para arrancar la Scooter.
3. En el manillar, utilice las palancas de movimiento tal como se ha descrito anteriormente.
Debe acelerar suavemente. Suelte el mando y la Scooter se parará suavemente.
Dractique estas dos funciones hasta que esté acostumbrado a ellas.
4. Dirigir la Scooter es fácil y lógico. Lo único que tiene que recordar es que al tomar una curva debe asegurarse de que las ruedas se encuentran alejadas de todo obstáculo con el fin de que no tropiecen con él.

5. Si se toman las curvas muy ceñidas sobre el pavimento una de las ruedas traseras puede quedar fuera del pavimento, causando problemas si la curva es muy pronunciada. Evite esto abriéndose de forma que se aleje de todo obstáculo.
6. Cuando se pasa por un estrechamiento, por ejemplo cuando se pasa por una puerta, o cuando se da la vuelta, pare la Scooter y gire el manillar hacia donde desea dirigirse, arrancando a continuación suavemente. Esto hará que la Scooter gire de forma muy cerrada. También se recomienda poner la velocidad en su valor mínimo para facilitar el control de la Scooter.

Tenga cuidado al dar marcha atrás

7. La marcha atrás exige prestar atención. Al mover las palancas de movimiento con el dedo gordo derecho o con los dedos izquierdos la Scooter irá marcha atrás. Gire el manillar en sentido opuesto al que se quiere dirigir. Cuanto más use estas palancas más rápido irá. La velocidad marcha atrás es un 50% inferior a la velocidad marcha adelante. Si la Scooter no se mueve hacia atrás, gire el mando de control de velocidad en sentido horario hasta que empiece a moverse suavemente hacia atrás.

Funcionamiento de la Scooter

Freno

Para parar la Scooter simplemente suelte la palanca de movimiento y mantenga las manos sobre el manillar. Se accionarán automáticamente dos tipos de freno:

- (a) Freno automático regenerativo que reduce la velocidad de la Scooter hasta pararla, y
- (b) Freno automático que actúa durante un corto período de tiempo después de soltar la palanca de mando, reteniendo a la Scooter en la posición en la que se encuentra, incluso si está en un plano inclinado. Este no es instantáneo y se enclavará en aproximadamente media vuelta de la rueda.

Freno de emergencia

En el caso improbable de un movimiento imprevisto de la Scooter, la utilización del freno SFSE o si se apaga la Scooter con la llave, la Scooter se parará.

El Sistema de Freno Secundario de Emergencia (SFSE) se acciona mediante el freno manual situado en el manillar (Fig. 12), reduciendo la velocidad de la Scooter hasta una parada controlada.

Aunque muy efectivo, el freno de emergencia es muy abrupto y no debe utilizarse nunca durante la conducción normal.

Apagar la Scooter

La Scooter debe ser apagada siempre con la llave.

Nota: Cuando la Scooter no va a ser utilizada durante un largo período de tiempo, desconecte las baterías, a no ser que se estén cargando.



Guía para un Funcionamiento y Uso Seguros

Subir y bajar bordillos

Su Scooter puede subir y bajar bordillos y obstáculos de hasta 10 cm.

Al subir bordillos recuerde conducir hacia delante y perpendicularmente al bordillo. Pare la Scooter a una distancia de aproximadamente 30-60 cm del bordillo, seleccione una velocidad media-alta y avance sin pararse. Si se inclina hacia delante le ayudará a mejorar la estabilidad (Fig. 13).

Nota: Las personas de mucho peso necesitarán mayor velocidad.

Para bajar un bordillo sitúe la Scooter perpendicularmente a él, aunque seleccionando una velocidad lenta.

Avance lentamente y deje que la Scooter descienda lentamente, primero la rueda delantera. Las ruedas estabilizadoras traseras pueden entrar en contacto con el bordillo, lo que es normal.

Nota: También se recomienda una velocidad lenta cuando se baja una pendiente, especialmente marcha atrás. Los dispositivos antivuelco de los que dispone la Scooter pueden interferir con los bordillos al subirlos o bajarlos.

Desplazarse a través de pendientes

Debe tenerse cuidado cuando se atraviesa una pendiente o plano inclinado.

Nota: No atraviese una pendiente si su inclinación es superior a 10° (1 en 6). El incumplimiento de esta advertencia puede dar lugar a que la Scooter vuelque.

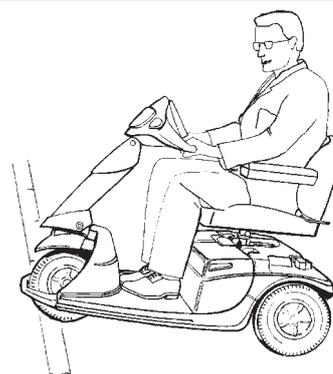


Fig. 13

Altura máxima del bordillo 10 cm
(La figura muestra como se sube un bordillo)



Fig. 14

Pendiente máxima 10° (1 en 6)
(La figura muestra cómo se atraviesa una pendiente)

Conducir sobre las aceras

Cuando conduce su Scooter sobre las aceras tiene que tener cuidado con los peatones y de las situaciones que exigen una atención especial. Por ejemplo, niños y animales de compañía. Recuerde, especialmente cuando conduce en lugares públicos, hacerlo con precaución y prestando atención a los otros. Cuando maniobra en zonas cerradas, incluyendo en tiendas, asegure que selecciona la velocidad mínima. Si deja la Scooter fuera de una tienda, asegure que no obstruye el paso de los peatones y recuerde quitar la llave por razones de seguridad.

Guía para un Funcionamiento y Uso Seguros

Subir pendientes

La Scooter ha sido diseñada para subir y bajar pendientes razonables de hasta 14° (1 en 4) (Fig. 15), aunque tanto la capacidad para subir pendientes como la distancia recorrida resultará afectada por lo siguiente:

1. El peso del usuario.
2. El terreno (ej. césped o grava)
3. Inclinação de la pendiente.
4. Nivel de carga y antigüedad de las baterías.
5. Temperaturas extremas.
6. Uso y peso de accesorios.



Fig. 15

Transporte

Su Scooter puede ser desmontada de forma sencilla y rápida para ser transportada en un coche. De forma alternativa, si desea utilizar una rampa para subir la Scooter al maletero del coche, debe hacer lo siguiente:

- (i) Quite el asiento, dejando el montante o vástago en la posición en la que está.
- (ii) Baje el manillar mediante la palanca de ajuste hasta su posición más baja (Fig. 16).
- (iii) Seleccione la velocidad mínima y con el máximo cuidado sitúese de pie al lado de la Scooter y súbala por la rampa. Apague la Scooter, accione la palanca de desembrague e introduzca la Scooter totalmente en el coche (Fig. 17).

Importante: Recuerde volver a embragar la Scooter mediante la palanca, lo que hará que no pueda moverse. Asegure la Scooter antes de poner en marcha el coche.

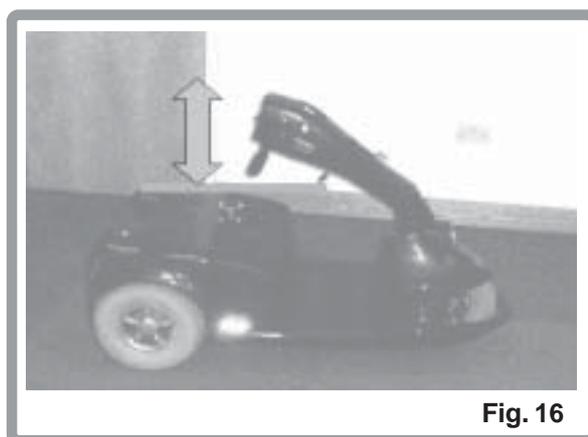


Fig. 17

Guía para un Funcionamiento y Uso Seguros

Cinturón de seguridad – No disponible en España

El cinturón se fija a los reposabrazos del asiento.



Fig. 18



Fig. 19

Rampas

Con la Scooter se pueden subir fácilmente rampas de acceso o dentro de un edificio.

Siempre que sea posible conduzca la Scooter de cara a la pendiente tal como se muestra en las figuras 20 a 22.



Fig. 20



Fig. 21



Fig. 22

Controles programables

Para mantener la seguridad, puede que en ciertas condiciones la Scooter no ande, se pare o sólo marche a velocidad o potencia reducida.

Nota: La caja de control puede ser programada para modificar la velocidad máxima, porcentaje de aceleración y de desaceleración y velocidad de frenado. Esto influirá sobre las prestaciones de la Scooter. Dicha programación sólo debería ser efectuada por el servicio técnico de Sunrise Medical ya que existe la posibilidad de programar los valores de ajuste fuera de los parámetros de seguridad previstos.

Si la Scooter se para o no anda la razón es normalmente indicada por el parpadeo de una lámpara del ESTADO en el panel de control.

Si su Scooter funciona pero no alcanza la velocidad y potencia máxima es indicativo de que la batería está muy baja o que la caja de control se ha calentado demasiado y no puede suministrar toda la potencia.

Esto ocurrirá de forma más frecuente y rápida en días calurosos, cuando se suben muchas pendiente o cuando se apura mucho la Scooter.

Esto es completamente normal y significa que la caja trabaja para mantener la seguridad del motor, de las baterías y de usted mismo.

Baterías y Carga

Información General

Las baterías son la fuente de energía de casi todos los equipos modernos que facilitan la movilidad existentes hoy en día. El diseño de las baterías utilizadas en dichos equipos es totalmente diferente al de las baterías utilizadas, por ejemplo, para arrancar los coches. Las baterías de los coches están diseñadas para liberar una gran cantidad de energía en un corto período de tiempo, mientras que las baterías de los equipos anteriormente mencionadas (llamadas normalmente baterías de ciclo profundo) liberan su energía uniformemente durante largos períodos de tiempo. Normalmente se utilizan a la vez dos baterías de 12 voltios dando un total de 24 voltios. El tamaño de la batería (es decir, la energía disponible) se expresa en amperios por hora (ej. 74 amp/hr). Cuanto mayor es el número, mayor es el tamaño de la batería, el peso y, potencialmente, mayor es la distancia que puede recorrer.

Tipos de batería

Su Scooter debe estar equipada con un par de baterías del tipo de 74 amperios que no requieran mantenimiento.

Tenga cuidado al manipular la batería si está su caja rota ya que pueden producirse fugas de ácido corrosivo.

La capacidad para 5 horas de tiempo de descarga = 74Ah.

ISO 7176-4 apartado 7.11.

El tamaño máximo de las baterías es 276 x 176 x 220 mm.

Las baterías son intercambiables y pueden ser conectadas a cualquiera de los lados.

No tire las baterías de forma incontrolada, recíclelas.

Sin necesidad de mantenimiento

Este tipo de batería utiliza un método diferente para alojar el electrolito, el cual permanece totalmente estanco en el interior de la caja de la batería. No es necesario mantenimiento alguno diferente a la carga periódica. Debido a que la caja de la batería es estanca puede transportarla con toda seguridad sin peligro de que se derrame el ácido. Además, han sido aprobadas para su transporte en avión. Se recomienda guardar siempre a las baterías de pie. Utilizar sólo baterías suministradas por el Distribuidor autorizado por Sunrise Medical.

Cuidado de las baterías

A continuación se incluye un programa para cuidar las baterías que no requieren mantenimiento. Dicho programa ha sido acordado entre Sunrise Medical y el fabricante de las baterías con el fin de que su rendimiento sea óptimo. Si se sigue un programa diferente el resultado puede ser una reducción de las prestaciones de su Scooter.

Nota: No exponga ninguna de las partes de la batería al calor directo y cuando se esté cargando colóquela siempre sobre una superficie dura en un lugar con buena ventilación. No debe cargar las baterías en lugares cerrados.

No fume cuando está cerca de baterías que se están cargando. No permita la existencia de llamas desnudas en las zonas próximas.

Baterías y Carga

Programa para cuidar las baterías que no requieren mantenimiento

1. Utilice sólo un cargador aprobado por Sunrise Medical compatible con el vehículo que está siendo cargado.
2. Cargue las baterías todas las noches, independientemente del tiempo que haya utilizado la Scooter durante el día.
3. No interrumpa el ciclo de carga.
4. Si no necesita utilizar la Scooter, debe permanecer conectada al cargador hasta ser utilizada. Esto no dañará a las baterías, siempre que el enchufe hembra/macho a la red permanezca conectado.

No desconecte el cargador de la red mientras el cargador está conectado todavía a las baterías ya que este podría reducir la carga de las baterías.

5. Si no va a utilizar la Scooter durante un largo período de tiempo (más de 5 días) cargue primero las baterías durante 24 horas, desconecte luego el cable del cargador y finalmente desconecte al cargador de la red.
6. Si no se recargan las baterías pueden resultar dañadas, reduciéndose las distancias y dando lugar a un fallo permanente.
7. No carga las baterías durante el día, espere a la tarde con el fin de que permanezcan cargándose durante toda la noche.

8. Por regla general, las baterías que no requieren mantenimiento necesitan más tiempo para cargarse que las baterías de plomo.

Recuerde siempre retirar el enchufe macho de la Scooter después de la carga con el fin de evitar poner en marcha a la Scooter con el cargador conectado.

Programa para cuidar las baterías que no requieren mantenimiento (continuación).

9. Los terminales de las baterías deben ser comprobados periódicamente para ver si presentan señales de corrosión. Si se observa corrosión, limpie los terminales completamente (un cepillo de cerdas de alambre es ideal) y vuelva a engrasarlos con vaselina, no con grasa corriente. Asegure que los bulones y tuercas de los terminales, las abrazaderas del cable y la sección de cable al aire queden completamente cubiertas de vaselina.

¡Precaución!

Tenga cuidado de no cortocircuitar los terminales de la batería. Tenga mucho cuidado cuando utiliza herramientas metálicas. Quítese el reloj, pulseras, collares, etc. antes de proceder a manipular baterías expuestas al aire.

10. Si se siguen los diez puntos indicados anteriormente las baterías durarán más y el usuario podrá recorrer mayores distancias sin recargarlas.

Baterías y Carga

Autonomía de su vehículo

La mayor parte de los fabricantes de equipos que facilitan la movilidad indican la autonomía de sus vehículos en los folletos de ventas o en el Manual del Usuario.

La autonomía o alcance indicado a veces difieren entre los diferentes fabricantes aunque el tamaño de las baterías sea el mismo. Sunrise Medical mide la autonomía de su vehículos de forma consistente y uniforme, aunque se producen variaciones debido al rendimiento del motor y al peso total de la carga del vehículo.

Los valores del alcance se calculan según la norma ISO 7178, Parte 4: Alcance Teórico del Consumo de Energía de las Scooters.

Esta prueba se realizó en condiciones controladas con baterías nuevas totalmente cargadas, sobre una superficie plana y con un usuario que pesaba 75 kg. Los valores del alcance indicados deben ser considerados como máximos teóricos, pudiendo reducirse si se da una o varias de las siguientes circunstancias:

1. Peso del usuario superior a 75 kg.

2. Baterías cuya antigüedad y estado no sean perfectos.
3. Terreno difícil, por ejemplo, terreno pendiente, con barro, grava, césped, nieve o hielo.
4. El vehículo sube bordillos regularmente.
5. La temperatura ambiente es muy alta o muy baja.
6. Incorrecta presión de los neumáticos en una o más de las ruedas.
7. Muchos arranques/paradas.
8. Alfombras muy gruesas en el hogar también pueden afectar al valor del alcance.

Toda esta información técnica puede parecer complicada y un poco desalentadora, pero recuerde que el tamaño de las baterías disponibles en su Scooter Elite XS de darán suficiente autonomía para la mayor parte de las formas de vida de los usuarios.

Baterías y Carga

Cargador de Baterías externo

Su Scooter es suministrada con un cargador individual. Tenga en cuenta de que sólo deben utilizarse cargadores con una capacidad mínima de 4 Amp y máxima de 10 Amp suministrados por el Distribuidor autorizado por Sunrise Medical.

1. Apague la Scooter.
2. Desenrolle el cable del cargador.
3. Levante la tapa del enchufe situado en el manillar y conecte el cable del cargador.
4. **Asegure que el enchufe macho del cargador está seco e intacto antes de conectarlo a la red y de poner en marcha el cargador.**
5. En la caja portafusibles situada en la parte trasera del compartimento de las baterías hay un fusible.

Instrucciones de seguridad importantes:

No exponga parte alguna de las baterías a una fuente directa de calor (ej. llama desnuda, llamas de gas).

Durante la carga colocar siempre el cargador sobre una superficie dura en un lugar con buena ventilación. No debe cargar nunca las baterías en locales cerrados.

Utilice siempre las baterías recomendadas por Sunrise Medical, suministradas por el Distribuidor local autorizado. El cargador debe ser mantenido seco a temperaturas entre -25°C y 40°C y no ser sometido a daños mecánicos.

En todos los casos el cargador debe ser reparado sólo por el Distribuidor autorizado de Sunrise Medical.

Fusibles

La caja portafusibles contienen los siguientes fusibles:

Cargador	15 Amp
Energía Auxiliar	5 Amp
Intermitente Derecho	2 Amp
Intermitente Izquierdo	2 Amp
Luces	2 Amp

Mantenimiento Rutinario

La tabla siguiente indica las comprobaciones que deben ser efectuadas durante el mantenimiento rutinario.

<i>No existe manual de mantenimiento. El mantenimiento y la localización de averías deberían ser realizados por un Distribuidor autorizado de Sunrise Medical a no ser que se indique lo contrario.</i>						
Las comprobaciones siguientes pueden ser realizadas por el usuario	Diario	Semanal	Mensual	Trimestral	Semestral	Anual
Comprobación de la carga de la batería (Fig. D) Observe el indicador de carga de la batería situado en el manillar antes de utilizar la Scooter con el fin de asegurar que las baterías están totalmente cargadas.	<input type="radio"/>					
Inspección de los conectores (Fig. C) Retire el panel trasero y asegure que todos los conectores están firmemente sujetos.		<input type="radio"/>				
Limpieza con un paño húmedo Utilice sólo un paño suave húmedo y un detergente suave en los paneles, manillar y asiento.		<input type="radio"/>				
Compruebe la presión de las ruedas Utilice una bomba de pie con un manómetro para inflar los neumáticos y/oun manómetro para comprobar la presión. Cada una de las ruedas debe ser inflada a 207 kPa (30 psi).		<input type="radio"/>				
Cargue las baterías durante toda la noche Asegure que las baterías se cargan durante un mínimo de 8 horas.		<input type="radio"/>				
Compruebe el desgaste de los neumáticos (Fig. A y B) Observe los neumáticos y asegure que la huella es visible y continua.				<input type="radio"/>		
Las comprobaciones siguientes deben ser realizadas por un Distribuidor autorizado de Sunrise Medical						
Giro del asiento, deslizamiento del asiento (si disponible)			<input type="radio"/>			
Inspección del cableado para ver si está dañado o desgastado			<input type="radio"/>			
Terminales de las baterías Limpiar y proteger con vaselina				<input type="radio"/>		
Compruebe que el freno de mano (si existe) está correctamente ajustado				<input type="radio"/>		
Compruebe las ruedas estabilizadoras para ver si están desgastadas				<input type="radio"/>		
Compruebe las escobillas del motor				<input type="radio"/>		
Mantenimiento completo por el Distribuidor autorizado						<input type="radio"/>



Fig. A



Fig. B

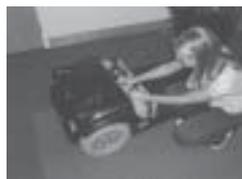


Fig. C

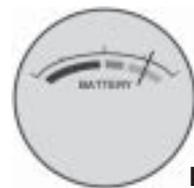


Fig. D

Almacenaje

Al guardar la Scooter durante largos períodos de tiempo (superiores a una semana) cargue las baterías durante 24 horas y desconéctelas para reducir al mínimo la descarga.

Averías electrónicas

No intente investigar las averías de la caja de control, o cargador ya que el diseño y ajuste de los elementos electrónicos son de naturaleza crítica para la seguridad.

Obtenga las piezas de repuestos en el Distribuidor autorizado de Sunrise Medical.

Sustitución de las lámparas

¡Precaución! Desconecte las baterías antes de cambiar las lámparas.

Indicadores	24V	5W
Luces traseras	24V	5W
Faro delantero	24V	18W

Sustituya siempre las lámparas por otras de la misma potencia y tensión ya que de lo contrario pueden producirse fallos.

Ruedas

Nota: Las ruedas sólo deben ser desmontadas y montadas por un Distribuidor autorizado de Sunrise Medical.

Historial de Mantenimiento

Esta sección tiene como fin ayudarle a anotar todas las operaciones de mantenimiento y reparaciones realizadas en la Scooter. Si decidiese vender o cambiar su Scooter en el futuro, este registro le resultará de la máxima ayuda. Al Servicio de Asistencia también le será útil este registro.

Nombre del Cliente _____					Fecha de Compra _____				
Dirección _____					Modelo _____				
Código Postal _____					Color _____				
Nº de Serie _____									
AÑO	1	2	3	4	AÑO	1	2	3	4
Fechas mantenimiento					Fechas mantenimiento				
Controles					Tapicería				
Botón On/off					Asiento				
Enchufe salida					Respaldo				
Funcionamiento					Reposabrazos				
Freno dinámico					Sistema eléctrico				
Ajuste programables					Estado de cables				
Baterías					Conexiones				
Niveles					Luces (si existen)				
Prueba de descarga					Marcha de prueba				
Discharge test					Marcha adelante				
Ruedas/neumáticos					Marcha atrás				
Desgaste					Parada de emergencia				
Presión					Giro a la izquierda				
Cojinetes					Giro a la derecha				
Tuercas de ruedas					Subir/bajar pendientes				
Motores					Paso de obstáculos				
Cableado					Freno de mano (si existe)				
Ruido					Indicar elementos reparados/ajustados				
Conexiones									
Freno									
Escobillas									
Chasis									
Estado									
Dirección									
Sello del Distribuidor					Sello del Distribuidor				
Fecha: Firma:					Fecha: Firma:				
Sello del Distribuidor					Sello del Distribuidor				
Fecha: Firma:					Fecha: Firma:				